

19) s. ebenda 2018 Art. 143

20) s. Zurlaubiana AH 113/14 Pt 17 und AH 149/80 Pte. 20, 22

AH 149, 369-370 - Blatt 370 leer

## 149/81

[1656?]

A

ABRECHNUNG [DES ZUGER STADT- UND AMTSRATS SOWIE KRIEGSRATS?  
BEAT II. ZURLAUBEN, WOHL IM ZUSAMMENHANG MIT DEM AUSFALL  
DER ZUGER INS ZÜRICHBIET WÄHREND DES ERSTEN VILLMER-  
GERKRIEGS]

"Beträffendt die 32 gl; So wegen Gethaner püth Jn Zürich Urpieth,  
von den H. [Ammann und Rat] Von Mentzingen [=Menzingen] den Nach-  
gesetzten H. Von Ägerin gehörig, Undt soll Usgetheilt werden ...

Dem H. feltpredigern Jacob <b>Billeter</b> [von Ägeri]	3 gl	30 ss.
H. hauptman Caspar [II.] <b>Blattman[n]</b> [von Ägeri]	10:	
H. Niclaus hüslern [=Häusler] des [Stadt- und Amts-]Raths	2:	
Seckhel[meister von Ägeri] Caspar Eüster [=Euster]	3:	30:
Haupt[mann] Hans Jakob Jtten [=Iten]	3:	30:"
"Dise 2 herren sindt etliche mahlen Zu Zug Undt Menzingen dessentwegen gesein"		
"Jtem beden Stukhmeistern	4:	
Jst Zu Zug Undt Mentzingen verzehrt worden	3	5.
S.a	30 gl	15 ss
Bleibt Übrig Zu Verwenden	1 gl	25 ss"

Glosse ebenfalls von Beat II. Zurlauben  
AH 149, 379 - Blatt 379<sup>v</sup> leer

## 149/82

1703 Oktober 23., Zürich

A

SCHREIBEN<sup>1</sup> DES [A.O. SAVOYISCHEN AMBASSADOREN], P[IETRO CONTE  
DI] MELLAREDE [AN SCHULTHEISS UND RAT VON LUZERN, DEM  
VORORT DER KATH. ORTE]

"Vous avez appris, comme Le Roy tres Chrestien [**Ludwig XIV.**], ou-  
blians Les Liens du Sang [- so waren des Herzogs von Savoyen, **Viktor**

**Amadeus II.**, Töchter **Marie-Adélaïde de Savoie** und **Marie-Louise-Gabrielle de Savoie** mit des franz. Königs Sohn **Louis II**, Duc de Bourgogne, bzw. Enkel **Philipp V.**, König von Spanien, verheiratet -], et la foy des Traittéz, quj Sembloient estre d'une duré perpetuelle entre luy et S.A.R [dem Herzog] mon maistre, a fait si indignement desarmer Ses Troupes, quj estoient a son service en Jtalie [- das Ganze ist auf dem Hintergrund des Krieges zwischen Frankreich einer- und Österreich, England und Holland anderseits um die span. Erbfolge zu sehen -], et faire prisoniers Ses officiers. Vous estes aussy Jnforméz ... de la reponce que M.<sup>r</sup> [Raymond-Balthazar] Phili-peaux [=Phélypeaux, Seigneur du **Verger**, a.o.] Ambassadeur de France [en Savoie] fit a M.<sup>r</sup> le [Ministre Vittorio] ... [Conte] **Tarin[o-Imperiale di Cossambrato]**, lors qu'il fût luy dire que le Roy ayant fait desarmer les troupes de S.A.R. quj estoient a son service, sa dite A.R. avoit Jnterest de S'asseurer de sa personne. Vostre prudence Vostre penetration et vos Jnterests vous auront fait faire, et aux autres louables Cantons [cath.] les reflexions, que merite cette Reponce: dont voicy les Termes; S.A.R. (dit ce ministre) n'a pas tant de raison de S'assurer de ma personne, que le Roy en a eu de faire desarmer Ses troupes; devoit Elle doubter, qu'estant a la solde du Roy, ce Monarque ne fut le Maistre de Sa personne, de Ses Troupes et de Ses Etats? une Reponce aussy fiere, quj suit de si préz un procedé si inoüj, et si Jnjurieux feroit asséz connoitre le genie de La Cour de france, quj est de Traitter comme Vassaux, et même comme suiects ses Alliéz Ceux quj Semblent luy devoir estre le[s] plus chers, ceux mêmes dont Elle emprunte les forces pour soutenir ses violences, et pour oprimer Ses voisins; s'il n'estoit desia que trop connu a toutte L'Europe, quj ne doit par consequent regarder L'Elevation de cette Couronne au point, ou Elle est, que Comme un acheminement a la Monarchie universelle, et à L'aneantissement de la tranquillité publjqe. S.A.R. se voyant traitter si indignement n'a pü du moins, quoyque entouré des armes de La france, de se declarer contre cette puissance, quj sous des specieux pretextes de paix et de double alliance luy à demandé ses meilleures troupes, pour apres s'en extre[!] servj aussy utilement, qu'elle a fait, l'en priver dans le même temps, qu'elle donne ses dispositions pour faire entrer les sienes dans les Estats de S.A.R. Je ne vous parle ... que des motifs particuliers, quj ont engagé S.A.R. a cette Declaration. M.<sup>rs</sup> Les Ministres des hauts et Puissants Alliéz [Österreich, England und Holland gemeint] vous ont Representé si au naturel les motifs que toutes les puissances de L'Europe auroient d'en faire autant, qu'il me sieroit[!] mal de vous repeter ce, qu'ils vous ont dit. Je m'arrete uniquement au motif, que S.A.R. mon Maistre a eü de m'envoyer au Louable Corps Helvetique avec ordre de m'adresser en pre-

mier Lieu a Vostre Louable Canton, pour vous asseurer de Sa part ... de la Confiance, qu'elle a en vostre amitié, alliance et Confederation et en celle du Louable Corps Helvetique [neben den VII kath. Orten sind damit spez. auch Appenzell Innerrhoden und die Abtei St. Gallen gemeint; diese alle standen mit Savoyen in einem Bündnisverhältnis], et pour luy Representer, que la france, quj vous environne presque de toutes parts, ou par ses Estats, ou par Ceux d'Espagne [im speziellen Mailand/Spanien gemeint] quj dependent de ses ordres; ou par ses armes, vous envjronnera bien tost de la part quj vous Reste libre, si vous ne prevenez de bonne heure ses desseins [- offensichtlich wollte Mellaredo weismachen, Frankreich bedrohe nicht bloss die eidg. Grenzen, sondern die Eidgenossenschaft insgesamt -]. Jl ne vous reste que la Savoye, quj vous sert encore de Rempart et à vos plus chers allié; Vous pouvez ... en éloigner les armes de la france et metre de ce Costè vos frontieres a Couvert en faisant les mesmes declarations [bezüglich der Neutralität] de cette Province [Savoyen gemeint, das nach dem Willen des Herzogs entweder der Eidgenossenschaft einverleibt oder aber unter deren Schutze neutralisiert werden sollte]<sup>2</sup>, que vous avéz faittes pour les villes forestieres; le mesme peril, quj vous a engagé pour ces villes, vous doit engager pour la savoye; et demande la même precaution. Et pour marquer d'autant mieux au Louable Corps Helvetique Combien S.A.R. mon Maistre estime son Alliance, combien elle a a coeur la sureté d'une si florissante Republique, et combien grande est la Confiance qu'elle a en Elle, elle consent que ses Estats de savoye soient agregés et unis a ce Louable Corps, qu'ils en soient un membre Jnseparable, et qu'ils Concourent a L'avenir comme les autres a tout ce quj peut Regarder la sureté, le Repos, et la tranquillité du louable Corps Helvetique. Vous connoisséz trop ... vos Jnterests pour ne pas embrasser une proposition si avantageuse a V.<sup>re</sup> Corps, et a vos Chers Allié, quj n'est point Contraire a cette parfaite Neutralité, que vous voulez Conserver, et dans la qu'elle la Savoye se trouvera en même temps comprise. Je vous prie d'en faire Connoitre L'importance aux autres Louables Cantons [cath.], de même que L'avantage et le Lustre que le Corps en retirera. Je Ressens un sensible plaisir ... d'avoir esté Honoré de L'ordre de vous faire une si avantageuse proposition, dont L'Effect unira Jnseparablement noz Coeurs, Comme noz patries. Sans nous detacher de nostre Souverain, et asseurera d'autant mieux Les frontieres de ce Louable Corps, dont je prie Dieu le tout Puissant de maintenir la tranquillité et de le Combler tout comme v.<sup>re</sup> Louable Canton en particulier de toutes benedictions. ...."

- 1) Zur Thematik s. EA VI 2, 1102 c.
- 2) s. auch Zurlaubiana AH 111/118, wobei es dort in Anm. 1 fälschlich heisst: "... VI mit Savoyen verbündete ... kath. Orte - VII ausg. SO -...", dabei war Solothurn seit 1685 gleichfalls mit Savoyen verbündet, s. Amiet, Sigrist/Solothurnische Geschichte II 446.

Kopie von der gleichen Hand wie AH 11/118. Entweder aus dem Besitz des Zuger Stadt- und Amtrats **Beat Kaspar** Zurlauben oder aber aus dem von Hptm. **Beat Jakob II.** Zurlauben  
AH 149, 382-383 - Blatt 383<sup>v</sup> leer

## 149/83

[1703 n. Februar 21.]

A

MEMORIALE [IN ZUSAMMENHANG MIT DER WERBUNG VON SOLDATEN FÜR DIE KOMPAGNIEN] VON [HPTM. BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN [IM REGIMENT PFYFFER IN FRANZ. DIENSTEN SOWIE IM REGIMENT AMRHYN IN MAIL./SPAN. DIENSTEN]

"Memoriale der Expeditionen für hhn [alt] Landtvogt [im Thurgau und in den Freien Ämtern] und Major [Beat Jakob II.] Zurlauben.  
[Für die franz. Dienste:]

1702

den 17.<sup>ten</sup> Maij. Dem [Franz?] Remigj Wäber [=Weber, von Zug] Ein Pass mit 6 Mann p[er] ...<sup>1</sup>

Den 27.<sup>ten</sup> Maij. Dem bauwmeister [der Stadt Zug, Josef] Späckh [=Speck] Ein Pass mit 6 Mann p[er] ...<sup>1</sup>

Den 23.<sup>ten</sup> Junij. ged[achtem] Späckh Ein Pass mit 10 Mann p[er] ...<sup>1</sup>

Den 8.<sup>ten</sup> Julij. Ein Stipendi-Denomination p[er] ...<sup>1</sup>

Den 29. ... [November]. Dem ged[achten] Späckh wider Ein Pass für hhn. Generalleüth[nant **Beat Jakob** Zurlauben] mit 8 Mann p[er] ...<sup>1</sup>

Den 23.<sup>ten</sup> und 30.<sup>ten</sup> [Dezember]. 6 Obrigkeitl. schreiben [von Ammann und Rat von Stadt und Amt Zug] in die lobl. [in den Gemeinen Herrschaften] reg. orthen wegen 2 Compagnien in Frankhreich für hhn landtv: [Beat Jakob II. Zurlauben] und hhn haubtm. **Fidel** Zurlauben [- zuerst war offenbar geplant, dass die beiden gemeinsam eine Kompagnie oder jeder eine innehaben sollte; allerdings zeichnete sich schon 1703 ab, dass bloss Beat Jakob II. Zurlauben Inhaber einer Kompagnie in diesem Regiment werden sollte -] ... p[er] Jtem 2 Schein in denen Vogteyen Zu werben p[er] ...<sup>1</sup>

Jtem Ein schein in denen Vogteyen Zu werben p[er] ...<sup>1</sup>

Den 9. Jan. 1703. 2 Päss Soldaten in Franckhreich Zu führen sie vill man p[er] ...<sup>1</sup>

Den 21.<sup>ten</sup> Febr. Wider Ein Pass für ...<sup>2</sup> man p[er] ...<sup>3</sup>

Jtem Etlich befelch Zedel ...

Summa ...<sup>3</sup>